អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

អនុស្សរណៈ

ឯកសារបកប្រែ
TRANSLATION/TRADUCTION
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 12-Feb-2013, 14:57
CMS/CFO: Sann Rada

បញ្ជូនពី : លោក Isaac Endeley ប្រធានអង្គភាពគាំពារការការពារក្តី

ទៅកាន់ : លោក ម៉ៅ សុភារម្យ ប្រធានមន្ទីរឃុំឃាំងនៅ អវតក

តាមរយៈ : លោក Claude Bouchard មន្ត្រីទំនាក់ទំនងមន្ទីរឃុំឃាំង

ចម្លងជូន : លោកក្រឡាបញ្ជីនៅអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

កាលបរិច្ឆេទ: ថ្ងៃទី១២ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៣

កម្មវត្ថុ : ការជូនដំណឹងអំពីការផ្លាស់ប្តូរបញ្ជីឈ្មោះសមាជិកក្រុមមេធាវីការពារក្តី

---

១. កាលពីថ្ងៃទី២៦ ខែមករា ឆ្នាំ២០១១ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង បានចេញ "សេចក្តីបង្គាប់ស្តីពីការចូលទៅកាន់មន្ទីរឃុំឃាំង និងការពិនិត្យមើលសំណុំរឿងដោយសមាជិកក្រុមមេធាវីការពារក្តី" ដោយណែនាំឲ្យអង្គភាពគាំពារការការពារក្តី ("DSS") "ជូនដំណឹងជាបន្ទាន់ដល់ប្រធានមន្ទីរឃុំឃាំង តាមរយៈមន្ត្រីទំនាក់ទំនងមន្ទីរឃុំឃាំង អំពីសមាជិកថ្មីដែលបានចូលរួមជាមួយក្រុមមេធាវីការពារក្តីនិងសមាជិកដែលចាកចេញពីក្រុមមេធាវីការពារក្តី"។

២. អនុលោមតាមសេចក្តីបង្គាប់របស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ខ្ញុំបានភ្ជាប់មកជាមួយអនុស្សរណៈនេះនូវឯកសារដែលមានបញ្ជីឈ្មោះសមាជិកបច្ចុប្បន្នទាំងអស់នៃក្រុមមេធាវីការពារក្តី។

៣. សូមកត់សម្គាល់នូវការផ្លាស់ប្តូរខាងក្រោមនេះ :

ក. <u>ក្រុមមេធាវីការពារក្តី នួន ជា</u> : ការមកដល់របស់លោក ឡាយ ពិសី (អ្នកហ្វឹកហាត់ការងារ)

ខ. <u>ក្រុមមេធាវីការពារក្តី ខៀវ សំផន</u> : ការមកដល់របស់អ្នកនាង Blandine ZELLER (អ្នកហ្វឹកហាត់ការងារ) និងកញ្ញា សុគន្ធ ម៉ូនីកា (អ្នកហ្វឹកហាត់ការងារ) ។

៤. អង្គភាពគាំពារការការពារក្តី នឹងជូនដំណឹងដល់ប្រធានមន្ទីរឃុំឃាំងអំពីសមាជិកថ្មីដែលបានចូលរួមជាមួយក្រុមមេធាវីការពារក្តី ឬក៏សមាជិកដែលនឹងចាកចេញពីក្រុមមេធាវីការពារក្តី។

៥. សូមលោកទទួលនូវការរាប់អានដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ពីខ្ញុំ។

ភ្ជាប់មកជាមួយ: បញ្ជីឈ្មោះសមាជិកក្នុងក្រុមមេធាវីការពារក្តី